



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2019 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 997 090 993
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: CAFE SAN MARINO AS
Forretningsadresse: Nattlandsveien 76A
5094 BERGEN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2019 - 31.12.2019

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Sozdar Tasman
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 17.06.2020

Grunnlag for avgivelse

År 2019: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2018: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2019

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 16.09.2021



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2019	2018
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		13 176 795	12 811 939
Annen driftsinntekt		406	190 859
Sum inntekter		13 177 201	13 002 798
Kostnader			
Varekostnad		5 055 671	4 821 286
Lønnskostnad	2	5 655 894	4 796 633
Avskrivning	6	399 022	487 948
Annen driftskostnad	2	2 719 564	2 006 461
Sum kostnader		13 830 151	12 112 328
Driftsresultat		-652 950	890 470
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen finansinntekt		1 717	1 225
Sum finansinntekter		1 717	1 225
Annen finanskostnad		20 034	46 289
Sum finanskostnader		20 034	46 289
Netto finans		-18 317	-45 064
Ordinært resultat før skattekostnad		-671 267	845 406
Skattekostnad på ordinært resultat	7	10 984	232 200
Ordinært resultat etter skattekostnad		-682 251	613 206
Årsresultat		-682 251	613 206
Overføringer og disponeringer			
Utbytte	8		253 652
Overføringer annen egenkapital	8	-682 251	359 554
Sum overføringer og disponeringer		-682 251	613 206



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2019	2018
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner ol	6	770 817	1 099 081
Sum varige driftsmidler		770 817	1 099 081
Finansielle anleggsmidler			
Andre fordringer		264 000	779 845
Sum finansielle anleggsmidler		264 000	779 845
Sum anleggsmidler		1 034 817	1 878 926
Omløpsmidler			
Varer			
Sum varer	4	178 781	125 842
Fordringer			
Kundefordringer		4 871	5 964
Andre fordringer		698 616	875 461
Sum fordringer		703 487	881 425
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende	3	369 325	541 698
Sum omløpsmidler		1 251 593	1 548 965
SUM EIENDELER		2 286 410	3 427 891
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	8, 9	100 000	100 000



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2019	2018
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	8	630 228	1 312 479
Sum opptjent egenkapital		630 228	1 312 479
Sum egenkapital		730 228	1 412 479
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	5	286 061	454 218
Sum annen langsiktig gjeld		286 061	454 218
Sum langsiktig gjeld		286 061	454 218
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		296 262	240 514
Betalbar skatt	7	10 984	232 200
Skyldige offentlige avgifter	3	490 710	439 171
Annen kortsiktig gjeld		472 165	649 309
Sum kortsiktig gjeld		1 270 121	1 561 194
Sum gjeld		1 556 182	2 015 412
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		2 286 410	3 427 891



Cafe San Marino AS

Årsrapport for 2019

- Årsregnskap**
- Resultatregnskap**
- Balanse**
- Noter**

Revisjonsberetning



Cafe San Marino AS

Resultatregnskap

	Note	2019	2018
Driftsinntekter			
Salgsinntekt		13 176 795	12 811 939
Annen driftsinntekt		406	190 859
Sum driftsinntekter		<u>13 177 201</u>	<u>13 002 798</u>
Driftskostnader			
Varekostnad		5 055 671	4 821 286
Lønnskostnad	2	5 655 894	4 796 633
Avskrivning	6	399 022	487 948
Annen driftskostnad	2	2 719 564	2 006 461
Sum driftskostnader		<u>13 830 151</u>	<u>12 112 328</u>
Driftsresultat		<u>-652 950</u>	<u>890 470</u>
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen finansinntekt		1 717	1 225
Annen finanskostnad		20 034	46 289
Netto finansposter		<u>-18 317</u>	<u>-45 064</u>
Ordinært resultat før skattekostnad		<u>-671 267</u>	<u>845 406</u>
Skattekostnad på ordinært resultat	7	<u>10 984</u>	<u>232 200</u>
Årsresultat		<u>-682 251</u>	<u>613 206</u>
Overføringer og disponeringer			
Utbytte	8	0	253 652
Overføringer annen egenkapital	8	<u>-682 251</u>	<u>359 554</u>
Sum disponert		<u>-682 251</u>	<u>613 206</u>



Cafe San Marino AS

Balanse pr. 31. desember

	Note	2019	2018
Anleggsmidler			
<i>Varige driftsmidler</i>			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner ol	6	<u>770 817</u>	<u>1 099 081</u>
Sum varige driftsmidler		<u>770 817</u>	<u>1 099 081</u>
<i>Finansielle anleggsmidler</i>			
Andre fordringer		<u>264 000</u>	<u>779 845</u>
Sum finansielle anleggsmidler		<u>264 000</u>	<u>779 845</u>
Sum anleggsmidler		<u>1 034 817</u>	<u>1 878 926</u>
Omløpsmidler			
Varer	4	<u>178 781</u>	<u>125 842</u>
<i>Fordringer</i>			
Kundefordringer		4 871	5 964
Andre fordringer		<u>698 616</u>	<u>875 461</u>
Sum fordringer		<u>703 487</u>	<u>881 425</u>
Bankinnskudd, kontanter og lignende	3	<u>369 325</u>	<u>541 698</u>
Sum omløpsmidler		<u>1 251 593</u>	<u>1 548 965</u>
Sum eiendeler		<u>2 286 410</u>	<u>3 427 891</u>



Cafe San Marino AS

Balanse pr. 31. desember

	Note	2019	2018
Egenkapital			
<i>Innskutt egenkapital</i>			
Aksjekapital	8, 9	100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
<i>Opptjent egenkapital</i>			
Annen egenkapital	8	630 228	1 312 479
Sum opptjent egenkapital		630 228	1 312 479
Sum egenkapital		730 228	1 412 479
Gjeld			
<i>Annen langsiktig gjeld</i>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	5	286 061	454 218
Sum annen langsiktig gjeld		286 061	454 218
<i>Kortsiktig gjeld</i>			
Leverandørgjeld		296 262	240 514
Betalbar skatt	7	10 984	232 200
Skyldige offentlige avgifter	3	490 710	439 171
Annen kortsiktig gjeld		472 165	649 309
Sum kortsiktig gjeld		1 270 121	1 561 194
Sum gjeld		1 556 182	2 015 412
Sum egenkapital og gjeld		2 286 410	3 427 891

31. desember 2019
Bergen, 17. juni 2020

Ibrahim Nilsen
daglig leder

Ziya Tasman
styreleder



Cafe San Marino AS

Noter til regnskapet for 2019

Note 1 - Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk for små foretak.

Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres i takt med utførelsen. Andelen av salgsinntekter som knytter seg til fremtidige serviceytelser balanseføres som uopptjent inntekt ved salget, og inntektsføres deretter i takt med levering av ytelsene.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/langsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en spesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Anskaffelseskost vurderes etter FIFO- prinsippet. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til full tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets forventede økonomiske levetid. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Dersom gjenvinnbart beløp av driftsmiddelet er lavere enn balanseført verdi foretas nedskrivning til gjenvinnbart beløp. Gjenvinnbart beløp er det høyeste av netto salgsverdi og verdi i bruk. Verdi i bruk er nåverdien av de fremtidige kontantstrømmene som eiendelen vil generere.

Skatter

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført. Netto utsatt skattefordel balanseføres i den grad det er sannsynlig at denne kan bli nyttiggjort.



Cafe San Marino AS

Noter til regnskapet for 2019

Note 2 - Lønnskostnader, antall ansatte, lån til ansatte og godtgjørelse til revisor

Lønnskostnader	2019	2018
Lønninger	4 870 509	4 068 618
Arbeidsgiveravgift	699 921	579 149
Pensjonskostnader	42 468	32 478
Andre ytelser	42 997	116 388
Sum	<u>5 655 895</u>	<u>4 796 633</u>

Selskapet har i regnskapsåret sysselsatt totalt 13 årsverk.

	Lønn	Pensjonsutgifter	Andre godtgjørelser
Daglig leder	513 663	4 473	0

Selskapet er pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon. Selskapets pensjonsordninger tilfredsstiller kravene i denne lov.

Lån og sikkerhetsstillelse til ledende ansatte, tillitsvalgte og aksjeeiere mv.

Det er gitt et lån til aksjonær på kr 133 134 pr 31.12.2019. Lånet er ikke renteberegnet. Lånet er lønnsinnberettet i 2020.

Det er for øvrig ikke gitt lån til, eller stillet sikkerhet til fordel for, aksjonærer, daglig leder / styrets leder eller noen av deres nærstående.

Godtgjørelse til revisor er fordelt på følgende:	2019
Revisjon inkl utarbeidelse av årsregnskap og ligningspapirer	28 000
Andre tjenester	11 050

Merverdiavgift er ikke inkludert i revisjonshonoraret.

Note 3 - Bankinnskudd

	2019
Bundne skattetrekksmidler utgjør	141 444
Depositumskonto	<u>104 768</u>
Sum	<u>246 212</u>



Cafe San Marino AS

Noter til regnskapet for 2019

Note 4 - Varer

	2019	2018
Råvarer og innkjøpte halvfabrikater	178 781	125 842

Note 5 - Pant og garantier

<i>Pantsikret gjeld</i>	2019	2018
Gjeld til kredittinstitusjoner	286 061	454 218

Sikret i panteobjekt med bokførte verdier:

	2019	2018
Driftsmidler	722 560	1 099 081
Varelager	178 781	125 842
Sum	<u>901 341</u>	<u>1 224 923</u>

Note 6 - Varige driftsmidler

	Driftsløse, inventar, verktøy mm.	Sum
Anskaffelseskost 01.01.2019	3 154 539	3 154 539
Tilgang kjøpte driftsmidler	70 758	70 758
Anskaffelseskost 31.12.2019	<u>3 225 297</u>	<u>3 225 297</u>
Akk.avskrivning 31.12.2019	<u>-2 454 478</u>	<u>-2 454 478</u>
Balanseført pr. 31.12.2019	<u>770 819</u>	<u>770 819</u>
Årets avskrivninger	399 022	399 022
Økonomisk levetid	3-5 år	
Avskrivningsplan	Lineær	



Cafe San Marino AS

Noter til regnskapet for 2019

Note 7 - Skatt

<i>Årets skattekostnad fordeler seg på:</i>	2019	2018
Betalbar skatt	10 984	232 200
Årets totale skattekostnad	<u>10 984</u>	<u>232 200</u>
 <i>Beregning av årets skattegrunnlag:</i>	 2019	 2018
Ordinært resultat før skattekostnad	-671 267	845 406
Permanente forskjeller	68 342	74 460
Endring i midlertidige forskjeller	652 852	89 699
Årets skattegrunnlag	<u>49 927</u>	<u>1 009 565</u>
Betalbar skatt (22%) av årets skattegrunnlag	10 984	232 200
 <i>Oversikt over midlertidige forskjeller</i>	 2019	 2018
Driftsmidler inkl goodwill	-270 286	-216 839
Utestående fordringer	<u>-599 405</u>	<u>-30 332</u>
Netto midlertidige forskjeller pr 31.12	-869 691	-247 171
Forskjeller som ikke inngår i utsatt skatt/-skattefordel	<u>-869 691</u>	<u>-247 171</u>
Sum	0	0

Utsatt skattefordel balanseføres ikke ihht god regnskapsskikk for små foretak.

Note 8 - Egenkapital

	Aksjekapital	Annen egenkapital	Sum
Egenkapital 01.01.2019	100 000	1 312 479	1 412 479
Årsresultat	0	-682 251	-682 251
<u>Egenkapital 31.12.2019</u>	<u>100 000</u>	<u>630 228</u>	<u>730 228</u>



Cafe San Marino AS

Noter til regnskapet for 2019

Note 9 - Aksjekapital og aksjonærinformasjon

Aksjekapitalen består av:

	Antall	Pålydende	Balanseført
Ordinære aksjer	1 000	100 kr	100 000

Oversikt over aksjonærene i selskapet pr. 31.12:

	Ordinære aksjer	Eierandel	Stemmeandel
Ziya Tasman	1 000	100 %	100 %

Ziya Tasman er styrets leder

Note 10 - Hendelser etter balansedagen - coronavirus

Utbruddet av coronaviruset (COVID-19) i første kvartal 2020 vil kunne ha negativ effekt på selskapets økonomiske resultat i perioden fremover. Omfanget, varigheten og økonomisk effekt av disse forholdene fremover er usikkert og avhengig av fremtidig utvikling som ikke kan nøyaktig estimeres på nåværende tidspunkt.

På tidspunktet for avleggelse av årsregnskapet har selskapet iverksatt tiltak i form av at noen ansatte er permittert. Restauranten har ikke vært stengt under utbruddet men har opplevd redusert omsetning sammenlignet med samme periode ifjor.

Selskapet følger nøye med på effekten av det pågående COVID-19 utbruddet og vil iverksette tiltak som kreves for å minimere den negative innvirkningen på selskapets økonomiske resultater.

Årsregnskapet er satt opp under forutsetning om fortsatt drift og styret bekrefter at denne forutsetningen er tilstede.

**Cafe San Marino AS****Balanse pr. 31. desember**

	Note	2019	2018
Egenkapital			
<i>Innskutt egenkapital</i>			
Aksjekapital	8, 9	100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
<i>Opptjent egenkapital</i>			
Annen egenkapital	8	630 228	1 312 479
Sum opptjent egenkapital		630 228	1 312 479
Sum egenkapital		730 228	1 412 479
Gjeld			
<i>Annen langsiktig gjeld</i>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	5	286 061	454 218
Sum annen langsiktig gjeld		286 061	454 218
<i>Kortsiktig gjeld</i>			
Leverandørgjeld		296 262	240 514
Betalbar skatt	7	10 984	232 200
Skyldige offentlige avgifter	3	490 710	439 171
Annen kortsiktig gjeld		472 165	649 309
Sum kortsiktig gjeld		1 270 121	1 561 194
Sum gjeld		1 556 182	2 015 412
Sum egenkapital og gjeld		2 286 410	3 427 891

31. desember 2019
Bergen, 17. juni 2020

Ibrahim Nilsen
daglig leder

Ziya Tasman
styreleder



Til generalforsamlingen i Cafe San Marino AS

Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Cafe San Marino AS' årsregnskap som viser et underskudd på NOK 682 251. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2019 og resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2019, og av dets resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god



revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Det henvises til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger> som inneholder en beskrivelse av revisors oppgaver og plikter.

Uttalelse om øvrige lovmessige krav

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

Bergen, 17. juni 2020

ACCEPTOR REVISJON AS



Kim Thunes
statsautorisert revisor